

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES AMENAZADAS  
DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES

Decimotercera reunión de la Conferencia de las Partes  
Bangkok (Tailandia), 2-14 de octubre de 2004

Decimoséptima sesión: 13 de octubre de 2004: 09h05-10h50

Presidenta: H. Dublin

Secretaría: J. Armstrong  
T. De Meulenaer  
D. Morgan  
M. Schmidt

PNUMA: M. Collins

Relatores: J. Caldwell  
H. Gillett  
A. Stattersfield  
A. St John

**Interpretación y aplicación de la Convención**

**Enmienda a los Apéndices**

60. Propuestas de enmienda a los Apéndices I y II

Tras la aceptación en la 16ª sesión del Comité I de una versión modificada de la revisión de la propuesta CoP13 Prop. 40 que figuraba en el documento CoP13 Doc. 60 Addendum 2, la Presidenta aclaró que el párrafo que figuraba al final del documento relativo a las medidas cautelares se convertiría en decisiones.

La Presidenta volvió a abordar la propuesta CoP13 Prop. 49 relativa a la inclusión de *Aquilaria* spp. y *Gyrinops* spp. en el Apéndice II. Dijo que el grupo de trabajo no había alcanzado un consenso acerca de esa propuesta y pidió que se hiciese una intervención a favor y otra en contra. La delegación de Papua Nueva Guinea habló en favor de la propuesta diciendo que, en su opinión, la inclusión en el Apéndice II que se proponía sería de gran ayuda para la ordenación de la especie. La delegación de Emiratos Árabes Unidos habló en contra de la propuesta mencionando las dificultades en su aplicación y sugiriendo que el Comité de Flora podría realizar nuevos trabajos. La Presidenta puso a votación la propuesta CoP13 Prop. 9 señalando que se aplicaría la anotación #1. La propuesta fue aceptada por 71 votos contra 9 y 23 abstenciones (véase el Anexo 1).

**Informes normales y especiales**

21. Transporte de especímenes vivos

El Presidente del Comité de Fauna mencionó que, a raíz de la aprobación de los proyectos de decisión que figuraban en el Anexo 2 del documento Cop13 Doc. 21, se había producido una redundancia en el anexo de su informe que figuraba en el documento Cop13 Doc. 9.1.1, por lo que retiró la recomendación 1.

## Enmienda a los Apéndices

### 60. Propuestas de enmienda a los Apéndices I y II

El Presidente del Comité de Fauna presentó la propuesta CoP13 Prop. 36 que contenía una enmienda a la anotación de cinco géneros de coral. Explicó que esa propuesta era el resultado de la Decisión 12.62, en la que se pedía al Comité de Fauna que recomendase un método práctico para distinguir los corales fosilizados de los no fosilizados objeto de comercio internacional. El Presidente del Grupo de trabajo sobre los corales del Comité de Fauna (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) explicó también que la propuesta se cimentaba en la Resolución Conf. 11.10 (Rev. Cop12) sobre el comercio de corales pétreos, y reconoció que algunas Partes tendrían dificultades para aceptar la propuesta tal como se había presentado, debido a distintas interpretaciones de la definición de coral fosilizado. En lugar de la propuesta presentó el siguiente proyecto de decisión:

#### ***Dirigida a las Partes***

*Las Partes que practiquen el comercio de corales pétreos deberían determinar, antes de fines de 2005, su interpretación de la anotación sobre la exención de los corales fosilizados de las disposiciones de la Convención y transmitir esa interpretación a la Secretaría para que la distribuya a las Partes.*

La delegación de Países Bajos, en nombre de los 25 Estados miembros de la Comunidad Europea, propuso otros dos proyectos de decisión:

#### ***Dirigida al Comité de Fauna***

*El Comité de Fauna realizará un análisis de la interpretación que hagan las Partes de la anotación sobre los corales fosilizados y las demás tareas necesarias para llevar a cabo una revisión de la Resolución Conf. 11.10 (Rev. Cop12) y presentará un informe a la Secretaría antes de fines de 2006.*

#### ***Dirigida a la Secretaría***

*La Secretaría transmitirá a las Partes, mediante una notificación, antes de la 14ª reunión de la Conferencia de las Partes, el informe del Comité de Fauna relativo a la interpretación de la anotación sobre la exención de los corales fosilizados.*

La delegación de Santa Lucía apoyó los proyectos de decisión. La delegación de Belice dijo que se oponía a cualquier comercio de corales y se opuso a ellas. La delegación de Estados Unidos de América, a la que se sumó la delegación de Fiji, apoyó el primer proyecto de decisión, pero no el segundo ni el tercero. Propuso que el primero se examinara separadamente del segundo y el tercero combinados. Tras un nuevo debate, la Presidenta puso a votación la propuesta de los Estados Unidos. El resultado fue de 19 votos a favor, 61 en contra y 47 abstenciones (véase el Anexo 2), por lo que la propuesta de examinar los proyectos de decisión por separado fue rechazada. A continuación, la Presidenta sometió a votación los tres proyectos de decisión conjuntamente. Por 80 votos contra 7 y 40 abstenciones (véase el Anexo 3) los tres proyectos de decisión fueron aprobados. La propuesta CoP13 Prop. 36 fue retirada.

## **Cuestiones sobre el comercio y la conservación de especies**

### 38. Comercio de corales pétreos

El documento CoP13 Doc. 38 fue retirado.

### 39. Conservación de la caoba: informe del grupo de trabajo

La Secretaría presentó el documento Cop13 Com. I. 4, que hacía referencia al documento CoP13 Doc. 39, relativo a la caoba, que incluía dos nuevos proyectos de decisión. El documento fue aceptado.

## Exenciones y disposiciones especiales al comercio

### 56. Establecimientos que crían en cautividad con fines comerciales especies del Apéndice I

#### 56.1 Evaluación del proceso de registro

El Presidente del Comité de Fauna presentó el documento CoP13 Com. I. 8 relativo a los procedimientos de registro para los establecimientos que crían especies animales del Apéndice I con fines comerciales. Un grupo de trabajo establecido sobre la base del documento CoP13 Doc. 56.1 se había puesto de acuerdo sobre el texto del CoP13 Com. I. 8, para revisar el texto de la Resolución Conf. 12.10. La delegación de Países Bajos, en nombre de los Estados miembros de la Comunidad Europea, afirmó que no participó en el grupo, aunque había sido invitada, por estimar que se necesitaba una revisión más a fondo. Se aceptó el nuevo texto, que aparece en negrita.

## Examen de las resoluciones y decisiones

### 16. Examen de las resoluciones

La Secretaría presentó el documento CoP13 Doc. 16 (Rev. 1), Anexos 5, 5 a y 5 b, relativo a especímenes de especies animales criados en cautividad. Observó que el nuevo texto propuesto en los Anexos 5 a y 5 b garantizaría la coherencia en el texto entre las Resoluciones Conf. 10.16 y Conf. 12.10. La delegación de Países Bajos, en nombre de los Estados miembros de la Comunidad Europea, dijo que no podía apoyar el nuevo texto propuesto, ya que no estaba de acuerdo en que solamente pudieran comercializarse animales de establecimientos de cría registrados. La Secretaría insistió en que la propuesta solo tenía por objeto armonizar el léxico utilizado y no hacía referencia al fondo de la cuestión, pero habida cuenta de la objeción, retiró los Anexos 5, 5 a y 5 b del documento CoP13 Doc. 16 (Rev. 1).

## Enmienda a los Apéndices

### 58. Anotaciones para las plantas medicinales en los Apéndices

La Secretaría hizo referencia al documento CoP13 Doc. 58, relativo a la utilización de anotaciones para las plantas medicinales en los Apéndices. Propuso que los dos principios básicos que figuraban en el párrafo 18 se añadieran a la Resolución Conf. 11.21, como dos nuevos párrafos b) y c), en la sección "RECOMIENDA", y que se procediera a modificar en consecuencia la numeración en esa parte de la resolución. La enmienda propuesta fue aceptada.

### 61. Inclusión de especies en el Apéndice III

La delegación de Suiza retiró el documento CoP13 Doc. 61, que había dejado de ser pertinente, al no haberse aceptado las propuestas CoP13 Prop. 1 y Prop. 2.

El informe resumido que aparece en el documento CoP13 Com. I Rep. 11 se aprobó sin enmiendas. La delegación de Israel tomó nota de una corrección en el número de referencia de los Anexos al documento CoP13 Com. I Rep. 12, y la delegación de Estados Unidos propuso que en el penúltimo párrafo de la página 2 del documento CoP13 Com. I Rep. 12, después de "El Secretario General", se añadiera aunque indicó que no había precedente de que se hubiese asignado semejante tarea al Comité Permanente,. Con estas enmiendas se aprobó el documento CoP13 Com. I Rep. 12. El informe resumido que figuraba en el documento CoP13 Com. I Rep. 13 fue adoptado sin enmiendas.

La delegación de República Dominicana planteó una moción de orden relativa a los registros de la votación que figuran en la página 5 del Anexo al documento CoP13 Com. I Rep. 14. Las delegaciones de Brasil, Canadá, Ecuador, Jamaica, República Dominicana y Trinidad y Tabago habían votado afirmativamente (YES), pero en los registros figuraba como que no habían votado, y les preocupaba que otras Partes tuvieran el mismo problema. La Secretaría respondió que no se había informado de un funcionamiento defectuoso del sistema electrónico, y que la votación en favor de dar por clausurado el debate había reflejado una mayoría sustancial.

## Interpretación y aplicación de la Convención

### Cuestiones sobre el control del comercio y el mercado

#### 51. Examen de las resoluciones sobre plantas y comercio de plantas y de la definición "reproducida artificialmente"

El Presidente del grupo de trabajo establecido por el Comité sobre este punto del orden del día (Estados Unidos) presentó el documento CoP13 Com. I. 10, que contenía un proyecto de revisión de la Resolución Conf. 11.11, y había sido aceptado por consenso en el grupo de trabajo. Se aprobó el documento.

La delegación de Estados Unidos presentó a continuación el documento CoP13 Com. I. 9, relativo a dos proyectos de decisión sobre plantas reproducidas artificialmente. El mismo grupo de trabajo había preparado estos dos proyectos de decisión a fin de velar por que las revisiones acordadas a la Resolución Conf. 11.11 no tuvieran efectos adversos en especies del Apéndice I, y que no hubiera incoherencias entre la revisión y la Resolución Conf. 9.19. Se aprobó el documento.

La Presidenta agradeció a todos los participantes su cooperación y contribuciones, y levantó la sesión a las 10h50.

Punto 60 del orden del día – Resultado de la votación sobre la propuesta CoP13 Prop. 49.

COP 13 13.10.2004		Delegate Details List		COP 13 13.10.2004		Delegate Details List	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
152 Fiji	00152	Y	Y	101 Afghanistan	00101	N	Y
153 Finland	00153	Y	Y	102 Albania	00102	Not Voted	Y
154 France	00154	Y	Y	103 Algeria	00103	Not Voted	Y
155 Gabon	00155	A	Y	104 Antigua and Barbuda	00104	Not Voted	Y
156 Germany	00156	Not Voted	Y	105 Argentina	00105	Y	Y
158 Germany	00158	Y	Y	106 Australia	00106	Y	Y
159 Ghana	00159	A	Y	107 Austria	00107	Y	Y
161 Grenada	00161	Not Voted	Y	108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y
162 Guatemala	00162	Y	Y	109 Bahamas	00109	Y	Y
164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y	110 Bangladesh	00110	Y	Y
165 Guyana	00165	Y	Y	111 Barbados	00111	Not Voted	Y
166 Honduras	00166	Not Voted	Y	112 Belarus	00112	Not Voted	Y
167 Hungary	00167	Y	Y	113 Belgium	00113	Y	Y
168 Iceland	00168	Not Voted	Y	114 Belize	00114	Y	Y
169 India	00169	Y	Y	115 Benin	00115	Not Voted	Y
170 Indonesia	00170	Y	Y	116 Bhutan	00116	A	Y
171 Iran (Islamic Republic of)	00171	A	Y	117 Bolivia	00117	Not Voted	Y
172 Ireland	00172	Not Voted	Y	118 Botswana	00118	A	Y
173 Israel	00173	A	Y	119 Brazil	00119	Y	Y
174 Italy	00174	Y	Y	120 Brunei Darussalam	00120	Y	Y
175 Jamaica	00175	A	Y	121 Bulgaria	00121	Y	Y
176 Japan	00176	Y	Y	122 Burkina Faso	00122	Not Voted	Y
177 Jordan	00177	N	Y	123 Burundi	00123	Not Voted	Y
178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y	124 Cambodia	00124	Y	Y
179 Kenya	00179	A	Y	125 Cameroon	00125	Y	Y
180 Kuwait	00180	N	Y	126 Canada	00126	Y	Y
181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y	127 Central African Republic	00127	Not Voted	Y
182 Latvia	00182	Y	Y	128 Chad	00128	A	Y
183 Lesotho	00183	Y	Y	129 Chile	00129	Y	Y
184 Liberia	00184	Not Voted	Y	130 China	00130	Not Voted	Y
185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y	131 Colombia	00131	Y	Y
186 Lichtenstein	00186	A	Y	132 Comoros	00132	Not Voted	Y
187 Lithuania	00187	Not Voted	Y	133 Congo	00133	Not Voted	Y
188 Luxembourg	00188	Y	Y	134 Costa Rica	00134	A	Y
190 Madagascar	00190	Y	Y	135 Cote d'Ivoire	00135	Not Voted	Y
191 Malawi	00191	Not Voted	Y	136 Croatia	00136	Y	Y
192 Malaysia	00192	Y	Y	137 Cuba	00137	Y	Y
193 Mali	00193	A	Y	138 Cyprus	00138	Y	Y
194 Malta	00194	Y	Y	139 Czech Republic	00139	Y	Y
195 Mauritania	00195	Not Voted	Y	140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y
196 Mauritius	00196	Not Voted	Y	141 Denmark	00141	Y	Y
197 Mexico	00197	Y	Y	142 Djibouti	00142	Not Voted	Y
198 Monaco	00198	Y	Y	143 Dominica	00143	A	Y
199 Mongolia	00199	Not Voted	Y	144 Dominican Republic	00144	Y	Y
200 Morocco	00200	Not Voted	Y	145 Ecuador	00145	Y	Y
201 Mozambique	00201	Y	Y	146 Egypt	00146	Not Voted	Y
202 Myanmar	00202	Y	Y	147 El Salvador	00147	Y	Y
203 Namibia	00203	A	Y	148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y
204 Nepal	00204	Y	Y	149 Eritrea	00149	Y	Y
205 Netherlands	00205	Y	Y	150 Estonia	00150	A	Y
206 New Zealand	00206	Y	Y	151 Ethiopia	00151	Y	Y
207 Nicaragua	00207	Not Voted	Y				
208 Niger	00208	A	Y				

COP 13 13.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	Not Voted	Y
210 Norway	00210	Y	Y
212 Palau	00212	Not Voted	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y
215 Paraguay	00215	Not Voted	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	Not Voted	Y
218 Poland	00218	Y	Y
219 Portugal	00219	Y	Y
220 Qatar	00220	Y	Y
221 Republic of Korea	00221	N	Y
222 Republic of Moldova	00222	A	Y
223 Romania	00223	Not Voted	Y
224 Russian Federation	00224	Y	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Not Voted	Y
227 Saint Lucia	00227	Y	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	Y	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Not Voted	Y
233 Seychelles	00233	A	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	Y	Y
236 Slovakia	00236	Y	Y
237 Slovenia	00237	Y	Y
238 Somalia	00238	Y	Y
239 South Africa	00239	Not Voted	Y
240 Spain	00240	Y	Y
241 Sri Lanka	00241	Y	Y
242 Sudan	00242	Y	Y
243 Suriname	00243	N	Y
244 Swaziland	00244	Not Voted	Y
245 Sweden	00245	Not Voted	Y
246 Switzerland	00246	Y	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	Y	Y
248 Thailand	00248	N	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	Y	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	Y	Y
252 Tunisia	00252	Not Voted	Y
254 Uganda	00254	A	Y
255 Ukraine	00255	Not Voted	Y
256 United Arab Emirates	00256	N	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	Y	Y
258 United States of America	00258	Y	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	Not Voted	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	Y	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y
264 Viet Nam	00264	Y	Y

DIGIVOTE 2000  
www.digivote.com

13/10/04 10:50:56

Page 3

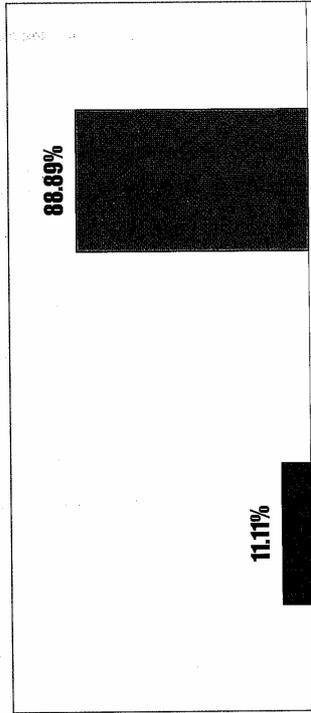
COP 13 13.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	N	Y
266 Zambia	00266	A	Y
267 Zimbabwe	00267	A	Y
163 Guinea	00295	A	Y
253 Turkey	00296	Y	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	Y	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	A	Y
211 Pakistan	00300	N	Y

Vote #1 13/Oct/2004

<b>No</b>	<b>Yes</b>	<b>Abstain</b>
9	72	23
11.11%	88.89%	



No Yes

**Punto 60 del orden del día – Resultado de la votación sobre una moción para separar el examen de los proyectos de decisión resultantes del examen de la propuesta CoP13 Prop. 36.**

COP 13 13.10.2004		Delegate Details List		Delegate Details List	
5. Vote #2	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	In Database
101	Afghanistan	00101	A	Y	Y
102	Albania	00102	A	Y	Y
103	Algeria	00103	Not Voted	N	Y
104	Antigua and Barbuda	00104	A	Y	Y
105	Argentina	00105	A	Y	Y
106	Australia	00106	Y	Y	Y
107	Austria	00107	N	Y	Y
108	Azerbaijan	00108	Not Voted	N	Y
109	Bahamas	00109	A	Y	Y
110	Bangladesh	00110	A	Y	Y
111	Barbados	00111	A	Y	Y
112	Belarus	00112	Not Voted	N	Y
113	Belgium	00113	N	Y	Y
114	Belize	00114	N	Y	Y
115	Benin	00115	N	Y	Y
116	Bhutan	00116	A	Y	Y
117	Bolivia	00117	A	Y	Y
118	Botswana	00118	A	Y	Y
119	Brazil	00119	N	Y	Y
120	Brunei Darussalam	00120	A	Y	Y
121	Bulgaria	00121	N	Y	Y
122	Burkina Faso	00122	Not Voted	N	Y
123	Burundi	00123	Not Voted	N	Y
124	Cambodia	00124	A	Y	Y
125	Cameroon	00125	N	Y	Y
126	Canada	00126	Y	Y	Y
127	Central African Republic	00127	A	Y	Y
128	Chad	00128	Not Voted	N	Y
129	Chile	00129	A	Y	Y
130	China	00130	A	Y	Y
131	Colombia	00131	Y	Y	Y
132	Comoros	00132	Not Voted	N	Y
133	Congo	00133	Not Voted	N	Y
134	Costa Rica	00134	N	Y	Y
135	Cote d'Ivoire	00135	Y	Y	Y
136	Croatia	00136	N	Y	Y
137	Cuba	00137	A	Y	Y
138	Cyprus	00138	N	Y	Y
139	Czech Republic	00139	N	Y	Y
140	Democratic Republic of the Congo	00140	A	Y	Y
141	Denmark	00141	N	Y	Y
142	Djibouti	00142	Not Voted	N	Y
143	Dominica	00143	N	Y	Y
144	Dominican Republic	00144	Y	Y	Y
145	Ecuador	00145	Y	Y	Y
146	Egypt	00146	N	Y	Y
147	El Salvador	00147	N	Y	Y
148	Equatorial Guinea	00148	Not Voted	N	Y
149	Eritrea	00149	A	Y	Y
150	Estonia	00150	N	Y	Y
151	Ethiopia	00151	N	Y	Y
DIGIVOTE 2000 www.digivote.com 13/10/04 10:51:27 Page 1					
152	Fiji	00152	Y	Y	Y
153	Finland	00153	N	Y	Y
154	France	00154	N	Y	Y
155	Gabon	00155	A	Y	Y
156	Gambia	00156	Not Voted	N	Y
158	Germany	00158	N	Y	Y
159	Ghana	00159	N	Y	Y
161	Grenada	00161	Not Voted	N	Y
162	Guatemala	00162	N	Y	Y
164	Guinea - Bissau	00164	Not Voted	N	Y
165	Guyana	00165	A	Y	Y
166	Honduras	00166	Not Voted	N	Y
167	Hungary	00167	N	Y	Y
168	Iceland	00168	N	Y	Y
169	India	00169	Y	Y	Y
170	Indonesia	00170	A	Y	Y
171	Iran (Islamic Republic of)	00171	A	Y	Y
172	Ireland	00172	Not Voted	N	Y
173	Israel	00173	Y	Y	Y
174	Italy	00174	N	Y	Y
175	Jamaica	00175	A	Y	Y
176	Japan	00176	N	Y	Y
177	Jordan	00177	Not Voted	N	Y
178	Kazakhstan	00178	Not Voted	N	Y
179	Kenya	00179	A	Y	Y
180	Kuwait	00180	A	Y	Y
181	Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	N	Y
182	Latvia	00182	N	Y	Y
183	Lesotho	00183	N	Y	Y
184	Liberia	00184	Y	Y	Y
185	Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	N	Y
186	Lichtenstein	00186	N	Y	Y
187	Lithuania	00187	Not Voted	N	Y
188	Luxembourg	00188	N	Y	Y
190	Madagascar	00190	Y	Y	Y
191	Malawi	00191	A	Y	Y
192	Malaysia	00192	Not Voted	N	Y
193	Maldives	00193	Y	Y	Y
194	Malta	00194	N	Y	Y
195	Mauritania	00195	Not Voted	N	Y
196	Mauritius	00196	A	Y	Y
197	Mexico	00197	N	Y	Y
198	Mexico	00198	N	Y	Y
199	Mongolia	00199	A	Y	Y
200	Morocco	00200	Not Voted	N	Y
201	Mozambique	00201	Not Voted	N	Y
202	Myanmar	00202	A	Y	Y
203	Namibia	00203	A	Y	Y
204	Nepal	00204	N	Y	Y
205	Netherlands	00205	N	Y	Y
206	New Zealand	00206	N	Y	Y
207	Nicaragua	00207	N	Y	Y
208	Niger	00208	N	Y	Y
DIGIVOTE 2000 www.digivote.com 13/10/04 10:51:27 Page 2					

COP 13 13.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	A	Y
210 Norway	00210	N	Y
212 Palau	00212	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y
215 Paraguay	00215	N	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	A	Y
218 Poland	00218	N	Y
219 Portugal	00219	N	Y
220 Qatar	00220	Not Voted	Y
221 Republic of Korea	00221	A	Y
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y
223 Romania	00223	N	Y
224 Russian Federation	00224	A	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Not Voted	Y
227 Saint Lucia	00227	N	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	Y	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	N	Y
233 Seychelles	00233	Y	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	A	Y
236 Slovakia	00236	N	Y
237 Slovenia	00237	N	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	N	Y
240 Spain	00240	N	Y
241 Sri Lanka	00241	A	Y
242 Sudan	00242	A	Y
243 Suriname	00243	A	Y
244 Swaziland	00244	N	Y
245 Sweden	00245	N	Y
246 Switzerland	00246	N	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	A	Y
248 Thailand	00248	N	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	A	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	N	Y
252 Tunisia	00252	N	Y
254 Uganda	00254	A	Y
255 Ukraine	00255	A	Y
256 United Arab Emirates	00256	A	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Ireland	00257	N	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	Y	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	N	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	N	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y
264 Viet Nam	00264	A	Y

DIGNOTE 2000 13/10/04 10:51:27 Page 3  
www.dignote.com

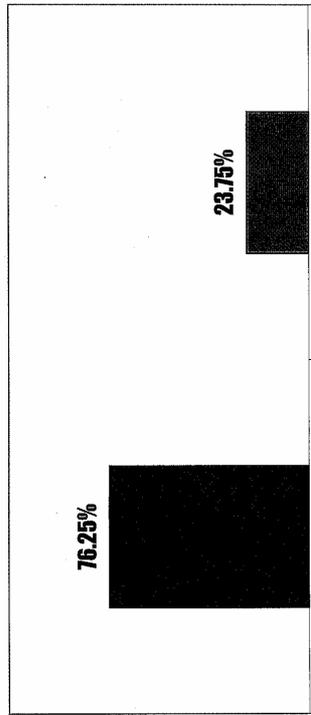
COP 13 13.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	Not Voted	Y
266 Zambia	00266	A	Y
267 Zimbabwe	00267	A	Y
163 Guinea	00285	A	Y
253 Turkey	00296	N	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	N	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Not Voted	Y
211 Pakistan	00300	N	Y

**Vote #2 13/Oct/2004**

<b>NO</b>	<b>YES</b>	<b>Abstain</b>
<b>61</b>	<b>19</b>	<b>47</b>
<b>76.25%</b>	<b>23.75%</b>	



**Punto 60 del orden del día – Resultado de la votación sobre los tres proyectos de decisión resultantes del examen de la propuesta CoP13 Prop. 36.**

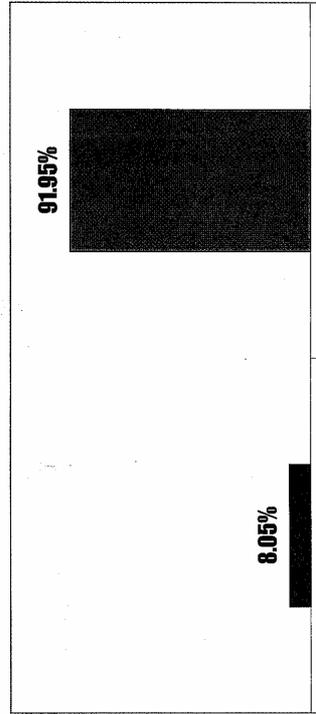
COP 13 13.10.2004		Delegate Details List		Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	N	Y	152 Fiji	00152	Y	Y
102 Albania	00102	Y	Y	153 Finland	00153	Y	Y
103 Algeria	00103	Y	Y	154 France	00154	Y	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Not Voted	Y	155 Gabon	00155	A	Y
105 Argentina	00105	A	Y	156 Gambia	00156	Not Voted	Y
106 Australia	00106	Y	Y	158 Germany	00158	Y	Y
107 Austria	00107	Y	Y	159 Ghana	00159	A	Y
108 Azerbaijan	00108	Y	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	Not Voted	Y	162 Guatemala	00162	Y	Y
110 Bangladesh	00110	Y	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
111 Barbados	00111	Y	Y	165 Guyana	00165	A	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	A	Y
113 Belgium	00113	Y	Y	167 Hungary	00167	Y	Y
114 Belize	00114	N	Y	168 Iceland	00168	Not Voted	Y
115 Benin	00115	Y	Y	169 India	00169	Y	Y
116 Bhutan	00116	A	Y	170 Indonesia	00170	Y	Y
117 Bolivia	00117	Y	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	A	Y
118 Botswana	00118	A	Y	172 Ireland	00172	Not Voted	Y
119 Brazil	00119	Y	Y	173 Israel	00173	N	Y
120 Brunei Darussalam	00120	A	Y	174 Italy	00174	Y	Y
121 Bulgaria	00121	Y	Y	175 Jamaica	00175	A	Y
122 Burkina Faso	00122	Not Voted	Y	176 Japan	00176	Y	Y
123 Burundi	00123	Not Voted	Y	177 Jordan	00177	Not Voted	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	Y	Y	179 Kenya	00179	A	Y
126 Canada	00126	Y	Y	180 Kuwait	00180	A	Y
127 Central African Republic	00127	Y	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
128 Chad	00128	Not Voted	Y	182 Latvia	00182	Y	Y
129 Chile	00129	Y	Y	183 Lesotho	00183	A	Y
130 China	00130	N	Y	184 Liberia	00184	A	Y
131 Colombia	00131	A	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Y	Y
132 Comoros	00132	Y	Y	186 Lichtenstein	00186	Y	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
134 Costa Rica	00134	Not Voted	Y	188 Luxembourg	00188	Y	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	Y	Y	190 Madagascar	00190	Y	Y
136 Croatia	00136	A	Y	191 Malawi	00191	A	Y
137 Cuba	00137	A	Y	192 Malaysia	00192	Not Voted	Y
138 Cyprus	00138	Y	Y	193 Mali	00193	Y	Y
139 Czech Republic	00139	Y	Y	194 Malta	00194	Y	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Y	Y	195 Mauritania	00195	Y	Y
141 Denmark	00141	Y	Y	196 Mauritius	00196	A	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	197 Mexico	00197	Y	Y
143 Dominica	00143	Y	Y	198 Monaco	00198	Y	Y
144 Dominican Republic	00144	Y	Y	199 Mongolia	00199	A	Y
145 Ecuador	00145	Y	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
146 Egypt	00146	Not Voted	Y	201 Mozambique	00201	Not Voted	Y
147 El Salvador	00147	Y	Y	202 Myanmar	00202	Y	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Y	Y	203 Namibia	00203	Y	Y
149 Eritrea	00149	Not Voted	Y	204 Nepal	00204	Y	Y
150 Estonia	00150	A	Y	205 Netherlands	00205	Y	Y
151 Ethiopia	00151	Y	Y	206 New Zealand	00206	Y	Y
		Y	Y	207 Nicaragua	00207	Y	Y
		Y	Y	208 Niger	00208	Y	Y

COP 13 13.10.2004 Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	A	Y
267 Zimbabwe	00267	A	Y
163 Guinea	00295	A	Y
293 Turkey	00296	Y	Y
157 Georgia	00297	Not Voted	Y
160 Greece	00298	Y	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
211 Pakistan	00300	A	Y

**Vote #3 13/Oct/2004**

<b>No</b>	<b>Yes</b>	<b>Abstain</b>
<b>7</b>	<b>80</b>	<b>40</b>
<b>8.05%</b>	<b>91.95%</b>	



COP 13 13.10.2004 Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
209 Nigeria	00209	Not Voted	Y
210 Norway	00210	Y	Y
212 Palau	00212	A	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y
215 Paraguay	00215	Y	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	A	Y
218 Poland	00218	Not Voted	Y
219 Portugal	00219	Y	Y
220 Qatar	00220	N	Y
221 Republic of Korea	00221	A	Y
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y
223 Romania	00223	Y	Y
224 Russian Federation	00224	A	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Not Voted	Y
227 Saint Lucia	00227	Y	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	A	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Y	Y
233 Seychelles	00233	N	Y
234 Sierra Leone	00234	Y	Y
235 Singapore	00235	Y	Y
236 Slovakia	00236	Y	Y
237 Slovenia	00237	Y	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	Y	Y
240 Spain	00240	Y	Y
241 Sri Lanka	00241	N	Y
242 Sudan	00242	A	Y
243 Suriname	00243	Y	Y
244 Swaziland	00244	A	Y
245 Sweden	00245	Y	Y
246 Switzerland	00246	Y	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	Y	Y
248 Thailand	00248	A	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	Y	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	A	Y
252 Tunisia	00252	Y	Y
254 Uganda	00254	A	Y
255 Ukraine	00255	Y	Y
256 United Arab Emirates	00256	A	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	Y	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	A	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	Y	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	Y	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y
264 Viet Nam	00264	A	Y